

# PODMÍNKY PLATEBNÍ BRÁNY

## 1. DEFINICE

- 1.1.** Platební brána OrangePay znamená aplikaci k provádění platebních transakcí za účelem vydávání elektronických peněz nebo plateb elektronickými penězi, které zahrnují individuální způsoby platby a zajišťují převod peněz do platebního systému OrangePay.
- 1.2.** Podmínky zpracování znamenají tyto podmínky používání platebního systému OrangePay.  
Podmínky zpracování vydává OrangeTrust s.r.o.
- 1.3.** OrangeTrust s.r.o. je obchodní společnost se sídlem na adrese Štětkova 1001/5, Praha - Nusle, PSČ 140 00, Česká republika, IČO: 05422248, dále jen „Poskytovatel“.
- 1.4.** „Obchodník“ znamená fyzický nebo právní subjekt, který používá služby platební brány OrangePay.

## 2. ROZSAH PODMÍNEK

- 2.1.** Podmínky zpracování stanoví pravidla, kterými se řídí používání funkcionalit platebního systému OrangePay obchodníky, kteří jej používají za účelem prodeje zboží nebo poskytování služeb.

## 3. OTEVŘENÍ PLATEBNÍ BRÁNY ORANGEPAY

- 3.1.** Obchodník má právo používat platební bránu OrangePay jako funkcionalitu platebního systému OrangePay v okamžiku, kdy potvrdí, že přijímá podmínky zpracování a kdy poskytovatel schválí obchodníkovi použití platební brány OrangePay.
- 3.2.** Obchodník uznává a přijímá, že dostupnost platební brány podléhá aktivaci, v jejímž rámci poskytovatel vyhodnotí, zda obchodník a aktivita, kterou obchodník provozuje, splňuje požadavky podle podmínek platební brány. Poskytovatel si vyhrazuje právo nezahájit spolupráci v případech, kdy se domnívá, že podmínky platební brány mohou být porušeny.
- 3.3.** Obchodník uznává, že pokud je jeho aktivita vyhodnocena jako vysoce riziková, poskytovatel má právo účtovat individuální poplatky nebo uplatnit jiná bezpečnostní opatření.
- 3.4.** Než obchodník zahájí produktivní provoz, musí řádně ověřit, zda je integrace jeho aplikace používána k nabízení a prodeji zboží či služeb pomocí platební brány OrangePay v souladu s pokyny, instrukcemi a doporučeními obchodníka.
- 3.5.** Obchodník je povinen provést samostatnou integraci pro každý portál, který chce provozovat s platební bránou OrangePay. Je přísně zakázáno používat integraci dat na jednom portále ke spuštění dalších portálů.

## 4. POUŽÍVÁNÍ PLATEBNÍ BRÁNY ORANGEPAY

- 4.1.** Při prodeji zboží či poskytování služeb přes platební bránu OrangePay se obchodník zavazuje:
  - 4.1.1.** Nabídnout a umožnit svým smluvním partnerům provádět platby přes platební bránu OrangePay;
  - 4.1.2.** Nezneužívat copyright a další práva poskytovatele na duševní vlastnictví a nedopustit se porušení žádných práv poskytovatele;
  - 4.1.3.** Odstranit software platebního systému OrangePay ze svého systému a ukončit používání značky OrangePay okamžitě po ukončení svého smluvního vztahu s poskytovatelem a odstranit všechna loga, obchodní známky a jména použitá v souvislosti se smluvním vztahem (obzvláště také

loga, obchodní známky a jména našich smluvních partnerů, které obchodník použil se schválením poskytovatele a se schválením smluvních partnerů poskytovatele;

- 4.1.4. Poskytnout veškerou nutnou součinnost poskytovateli nebo jeho smluvnímu partnerovi a pokud je třeba, také státním úřadům a institucím a tak umožnit poskytovateli řádně a včas plnit jeho závazky vyplývající z platné legislativy a smluvních ustanovení;
- 4.1.5. Poskytnout svou aplikaci integrovanou do platebního systému OrangePay se všemi prvky a informacemi vyžadovanými platnou legislativou, obzvláště zákonem o ochraně spotřebitele (č. 634/1992 Sb.) a také podle požadavků bank a vydavatelů platebních karet běžně operujících v tomto tržním segmentu;
- 4.1.6. Neprodleně informovat poskytovatele a pravidelně aktualizovat své identifikační údaje, webové adresy aplikací s integrovaným platebním systémem OrangePay, seznam služeb poskytovaných vašim smluvním partnerům, vaše číslo bankovního účtu vyhrazeného k platbám transakcí, které poskytovatel přijal a které mají být připsány obchodníkovi;
- 4.1.7. Viditelně umístit loga, která informují o přijímaných způsobech platby v souladu s šablonou poskytnutou poskytovatelem, a jasně sdělit, že přenos dat je zabezpečený protokolem SSL/TLS;
- 4.1.8. Nediskriminovat ani neupřednostňovat žádný způsob platby, jehož použití je nabízeno platebním systémem OrangePay, nabízet všechny způsoby platby zcela rovnoprávně a nenastavovat žádné finanční ani jiné limity či omezení za použití konkrétního způsobu platby a nepřenášet poplatky související s použitím konkrétního způsobu platby na své zákazníky;
- 4.1.9. Uchovávat záznamy o dodání zboží či poskytnutí služby smluvnímu partnerovi po dobu nejméně 10 let od uskutečnění transakce a poskytnout tyto záznamy na vyžádání a neprodleně nám nebo naší smluvní bance. Výše uvedené záznamy musí obsahovat dostatek informací k prokázání, že daná služba či zboží bylo objednáno držitelem platební karty a že byla služba či zboží poskytnuto držiteli platební karty dohodnutým způsobem;
- 4.1.10. Vrátit částky platebních transakcí přes platební bránu OrangePay, pokud smluvní partner odstoupí od smlouvy a není dohodnuto jinak. Pokud zákazník odstoupí od smlouvy, obchodník nemá nárok na vrácení částky platební transakce v hotovosti.

**4.2.** Při prodeji zboží nebo poskytování služeb přes platební systém OrangePay se obchodník zavazuje, že se zdrží v následujících aktivitách v souvislosti s prováděním platebních transakcí:

- 4.2.1. Umožnit zaplacení za jedinou objednávku několika platbami;
- 4.2.2. Provést nebo přijmout platbu za transakci, která nepramení přímo ze smluvního vztahu mezi obchodníkem a držitelem platební karty související s prodejem či pronájmem zboží nebo poskytnutím služby;
- 4.2.3. Použít či přijmout kartu k platbě za právní služby nebo náklady vyvstávající či související s:
  - obhajobou v případě trestného činu s výjimkou dopravních přestupků;
  - jakýmkoli domácími právními případy, pokud služby či výdaje souvisejí s osobou, která není uvedena na kartě;
  - jakýmkoli řízením v případě bankrotu, insolvence, smíru či podobným řízením včetně likvidace a případu insolvence, které mají dopad na banku držitele karty jako věřitele;
- 4.2.4. Použití bankovní karty klienta nebo karty, ke které má obchodník přístup, k provedení platební transakce s cílem získat kredit či půjčku na jméno klienta;
- 4.2.5. Provedení platební transakce, která již byla zaplacena, znovu, a to bez ohledu na potenciální souhlas udělený držitelem karty;
- 4.2.6. Uvalení jakékoli daně na platební transakci s výjimkou případů, kdy je to výslovně vyžadováno příslušnými právními předpisy. Pokud je daň uvalena, musí být zahrnuta v celkové částce platební transakce a nesmí být účtována odděleně;
- 4.2.7. Placení finančních prostředků v podobě šeku, pokud je jediným účelem umožnit držitel platební karty objednat zboží či služby od obchodníka za hotovost;
- 4.2.8. Placení finančních prostředků v hotovosti;
- 4.2.9. Přijetí platební karty za účelem provedení splátky či refinancování existujícího dluhu;

- 4.2.10. Poskytnutí půjčky jako protihodnoty za vrácené zboží či služby zaplacené v hotovosti;
- 4.2.11. Zaplacení jakékoli částky v hotovosti držiteli platební karty, který provedl nákup platební kartou. Veškeré vrácené peníze musí být připsány na účet, ke kterému byla vydána karta použita k nákupu;
- 4.2.12. Přijetí platební karty v zájmu zajištění prodeje třetí stranou.
- 4.3.** Obchodník nesmí použít platební bránu OrangePay k jiným účelům či aktivitám než k těm, které obchodník uvedl, když si aktivoval platební bránu OrangePay.
- 4.4.** Pokud obchodník dodává zboží na místo určené smluvním partnerem obchodníka, je obchodník odpovědný za ztrátu, poškození, konsignaci či zpoždění dodávky zboží až do doby, kdy je zboží dodáno na určené místo. Obchodník je povinen vyžádat si od dopravce potvrzení o doručení zboží vašemu smluvnímu partnerovi za každou dodávku zboží, aby mohl prokázat, že zboží nebo služby byly dodány vašemu zákazníkovi, a že je zákazník obchodníka přijal.
- 4.5.** Pokud je doba dodání zboží či služby delší než 30 dní od data schválení platební transakce, obchodník musí prokazatelně informovat svého zákazníka o době dodání zboží či služby. Nicméně pokud celková doba doručení nesmí překročit 120 dní od data schválení platební transakce.
- 4.6.** Pokud není sjednáno jinak, obchodník přijímá, že bude prezentovat platební systém OrangePay v podobě standardizované ikony OrangePay s aktivním odkazem na web poskytovatele. Poskytovatel tuto ikonu poskytne a obchodník ji musí umístit hodným způsobem na domovské stránce nebo na stránce, kde se vybírá způsob platby, v prostředí své aplikace s integrovanou platební bránou OrangePay.
- 4.7.** Přijetím podmínek platební brány obchodník uděluje poskytovateli svůj souhlas s použitím svého obchodního jména, označení, firmy a loga, které používá při své obchodní činnosti, k propagačním a marketingovým účelům.
- 4.8.** Po nebo před udělením souhlasu a za podmínek stanovených poskytovatelem má obchodník právo použít loga a obchodní známky karetních asociací ve svých vlastních reklamních a propagačních materiálech.
- 4.9.** Obchodník přijímá, že poskytovatel zobrazí částky poplatků za každou karetní transakci v prohlášení o přijímaných platebních kartách ve formě jedné celkové částky účtované souhrnně za všechny kategorie a různé značky platebních karet včetně:
- MIF,
  - poplatků společností VISA a MasterCard
  - a účtovaných poplatků za transakce.
- 4.10.** Navíc, po vyžádání a souhlasu obchodníka, je sjednáno, že poskytovatel bude nabízet a účtovat poplatky obchodníka za každou karetní transakci ve formě jedné celkové částky účtované souhrnně za všechny kategorie a různé značky platebních karet včetně:
- MIF,
  - Poplatky společností VISA a MasterCard
  - a účtovaných poplatků za transakce.
- 4.11.** Poskytovatel poskytne výpis obsahující přehled připsaných a stržených plateb v obchodníkově účtu OrangePay a přehled zaplacených poplatků, které mají být schváleny po vypršení časového limitu 30 dní od data, kdy byl výpis zpřístupněn obchodníkovi. Po vypršení výše uvedeného časového limitu nelze podat stížnost na nesrovnalosti ve výpisu.

## 5. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 5.1.** Poskytovatel ochrání údaje obchodníka podle českého zákona č. 101/2000 Sb. a Obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR) (EU) 2016/679, které obsahují ustanovení související s ochranou osobních údajů v platném znění.
- 5.2.** Obchodník uznává, že je také povinen učinit taková opatření k zajištění bezpečnosti osobních údajů svých zákazníků a zabránit zneužití nepovolanými osobami. Požadavky

na ochranu lze nalézt v obecných pokynech Evropského úřadu pro dohled nad bankami k nařízení o platebních systémech nebo v normách PCI-DSS. Pokud je třeba, poskytovatel má právo kdykoli požádat obchodníka, aby prokázal, že splnil výše uvedené povinnosti, např. prostřednictvím SAQ (samohodnotící dotazník) a/nebo dotazníku AOC (atest shody) nebo provedením inspekce místa, kde obchodník zpracovává osobní údaje.

- 5.3.** Pokud obchodník zpracovává nebo má v úmyslu zpracovávat čísla platebních karet třetích stran nebo jiné údaje platebních karet, které lze použít k provedení karetních platebních transakcí, je obchodník povinen o této skutečnosti neprodleně informovat poskytovatele.
- 5.4.** Obchodník uznává a přijímá, že poskytovatel pravidelně i namátkově kontroluje, zda prodejní portál obchodníka splňuje zásady AML.
- 5.5.** V zájmu plnění závazků podle tohoto paragrafu se obchodník zavazuje dodržovat následující bezpečnostní pravidla:
  - 5.5.1.** Obchodník musí provozovat svůj e-shop takovým způsobem, aby minimalizoval riziko úniku osobních údajů způsobené zachycením komunikace mezi obchodníkem a jeho zákazníky a také riziko úniku údajů uložených v jeho systémech;
  - 5.5.2.50** K zaručení bezpečnosti je obchodník povinen implementovat připojení, které podporuje TLS a používá nejméně 128bitovou TLS komunikaci mezi prohlížečem zákazníka a serverem (nebo e-shopem obchodníka);
  - 5.5.3.50** K zaručení bezpečnosti poskytovatel doporučuje, aby obchodník implementoval technologie zajišťující kontrolovaný přístup k internetovým transakčním systémům, jako je firewall nebo proxy server, a aby obchodník pravidelně aktualizoval svůj software, antivirový software a řádné postupy správy systému;
  - 5.5.4.** Obchodník musí chránit přístup k systémům a data před nepovolanými uživateli.
  - 5.5.5.** Obchodník musí uchovávat záznamy jednotlivých operací, které proběhly, když zákazníci systém používali, a musí mít také důkazy k řízení, které může být zahájeno, pokud dojde k pokusu o zneužití systému;
  - 5.5.6.** Poskytovatel doporučuje, aby obchodník používal bezpečné technologie (např. čipové karty) k bezpečnému ukládání tajných šifrovacích klíčů.
  - 5.5.7.** Obchodník musí poskytovateli poskytnout kopii pasu, občanského průkazu či jiných identifikačních dokumentů za účelem identifikace.

## 6. OMEZENÍ DOSTUPNOSTI SLUŽBY

- 6.1.** Rozsah (materiální, funkční a územní) a dostupnost způsobů platby v obchodníkově platební bráně OrangePay nejsou zaručeny, pokud není výslovně dohodnuto jinak.
- 6.2.** Obchodník uznává, že poskyvatelé jednotlivých platebních služeb (konkrétně platební služeb platebními kartami) mohou kdykoli požádat, aby tato platební služba v rámci platební brány OrangePay byla ukončena. V tomto případě poskytovatel pozastaví poskytování služby obchodníkovi bez prodlení. Obchodník tímto přijímá právo poskytovatele takto učinit a uděluje mu k tomu svůj souhlas. Obchodník také uznává a přijímá svůj závazek nahradit jakoukoli škodu způsobenou poskytovateli v souvislosti s obchodníkovým porušením povinností souvisejících s prováděním karetních platebních transakcí, včetně smluvních pokut a podobných sankcí uvalených na poskytovatele příslušnými karetními společnostmi.
- 6.3.** Poskytovatel má právo ukončit, pozastavit nebo omezit poskytování služby obchodníkovi platební brány OrangePay v nutném rozsahu, v oprávněných případech a s okamžitou platností. Toto může být uplatněno obzvláště pokud má poskytovatel podezření, že obchodník používá svou platební bránu OrangePay v rozporu s podmínkami platební brány. Podmínkou potenciální reaktivace je napravení těchto nedostatků. Upozorňujeme, že prodejní portál obchodníka podléhá novému schválení a dříve schválené způsoby platby nebo nastavení tedy nejsou zaručeny.
- 6.4.** Obchodník uznává a přijímá, že pokud poskytovatel zjistí, že prodejní portál obchodníka je neaktivní (nefunkční) nebo za posledních 6 měsíců nebyla přes platební bránu OrangePay provedena žádná platba, poskytovatel má právo deaktivovat platební bránu obchodníka bez

předchozího upozornění. Obchodník má právo vyžádat si reaktivaci platební brány OrangePay na svém prodejním portálu. Upozorňujeme, že prodejní portál obchodníka podléhá novému schválení a dříve schválené způsoby platby nebo nastavení tedy nejsou zaručeny.

**6.5.** Bez ohledu na další ustanovení podmínek platební brány má poskytovatel právo pozastavit nebo ukončit poskytování služby nebo platební transakce, pokud zjistí nebo je upozorněn, že:

**6.5.1.** Obchodník způsobil nebo umožnil nedovolené předání či použití údajů o platební kartě, a to jakýmkoli způsobem;

**6.5.2.** Obchodníka zařadily karetní společnosti na seznam MATCH a VMAS jako nežádaný nebo vysoce rizikový subjekt;

**6.5.3.** Mohlo dojít ke škodě nebo nezákonnému jednání porušením podmínek platební brány.

## **7. BANKOVNÍ PODMÍNKY**

**7.1.** Obchodník souhlasí s tím, že v souladu s § 1751 Občanského zákoníku jsou obecné obchodní podmínky bank, se kterými má Poskytovatel smluvní spolupráci - pokud Provozovatel provozuje Platební bránu OrangePay, nedílnou součástí smluvních podmínek mezi bankami a Poskytovatelem (dále jen „Bankovní podmínky“).

**7.2.** Obchodník prohlašuje, že význam dokumentů podle tohoto článku byl Obchodníkovi dostatečně vysvětlen a Obchodník bere na vědomí, že je vázán nejen Smlouvou, ale také Podmínkami platební brány. Tyto dokumenty a skutečnosti stanovují, že nesplnění povinností nebo podmínek stanovených v těchto dokumentech může mít stejné právní důsledky jako nesplnění povinností a podmínek vyplývajících ze Smlouvy.

**7.3.** Obchodník přijímá, že banky, s kterými má poskytovatel smluvní spolupráci, mají právo započíst pohledávky od obchodníka v rozsahu a způsobem uvedeným v dokumentech podle tohoto paragrafu.

**7.4.** Obchodník uznává a přijímá, že banka, se kterou má poskytovatel smluvní spolupráci, má právo ukončit poskytování platebních služeb obchodníkovi s okamžitou platností v případech uvedených v bankovních podmínkách a také v následujících případech:

**7.4.1.** Pokud obchodník jakýmkoli způsobem poruší smlouvu uzavřenou mezi obchodníkem a poskytovatelem

**7.4.2.** Pokud v místě, kde obchodník poskytuje zboží a/nebo služby, dojde k podvodné karetní transakci;

**7.4.3.** Pokud v místě, kde obchodník poskytuje zboží a/nebo služby, není provedena žádná karetní transakce v průběhu 12 měsíců;

**7.4.4.** V případech uvedených v odstavcích 7.4.2. nebo 7.4.3. výše má banka právo stanovit, že poskytování platebních služeb se týká pouze konkrétního místa, kde je poskytováno zboží a/nebo služby, pokud došlo ke skutečnostem uvedených odstavcích 7.4.2. nebo 7.4.3. výše.

Pokud banka využije svého práva podle tohoto odstavce podmínek platební brány, poskytovatel ukončí poskytování platebních služeb s okamžitou platností ve stejném rozsahu jako opatření provedené bankou.

## **8. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

**8.1.** Poskytovatel má právo jednostranně změnit podmínky platební brány v souladu s pravidly a podmínkami stanovenými tímto paragrafem. Obchodník přijímá právo poskytovatele tak učinit.

**8.2.** Pokud poskytovatel změní podmínky platební brány, je povinen informovat obchodníka o této změně předem e-mailem obsahujícím odkaz na nové podmínky platební brány, odkud si je může obchodník vytisknout nebo stáhnout v elektronické podobě.

**8.3.** Podmínky platební brány jsou zveřejněny v elektronické podobě dostupné na webu poskytovatele.

**8.4.** Poskytovatel předpokládá, že obchodník provádí své obchodní aktivity na internetu na základě řádného schválení za účelem prodeje zboží nebo poskytování služeb, a že obchodník využívá účet OrangePay v souvislosti s touto aktivitou. S ohledem na výše uvedené, ustanovení právních předpisů ve věcech ochrany spotřebitele pro obchodníka neplatí. Pokud obchodník použije svůj účet OrangePay v souvislosti se svými obchodními aktivitami, je povinen do jednoho pracovního týdne doložit, že je, pro účely zákona o platebních systémech, malým podnikatelem. Pokud tak obchodník neučiní v časovém limitu, nebude považován za malého podnikatele.

- 8.5.** Obchodník je odpovědný za škody (ztráty) způsobené porušením podmínek platební brány, a to bez ohledu na zavinění.
- 8.6.** Po dohodě obou smluvních stran se ustanovení paragrafu 1799 a 1800 Občanského zákoníku o adhezních smlouvách (smlouvy na standardním formuláři) uplatňuje na smluvní vztah mezi obchodníkem a poskytovatelem v maximálně povoleném rozsahu podle platné legislativy.
- 8.7.** Po dohodě obou smluvních stran se ustanovení paragrafu 1765, odst.1 a 1766 Občanského zákoníku uplatňuje na smluvní vztah mezi obchodníkem a poskytovatelem v maximálně povoleném rozsahu podle platné legislativy.
- 8.8.** Podmínky platební brány vstupují v platnost 30.06.2017.